

לרופא המטפל כדי למנוע סיכונים או אי-יעילות הנוגעים - מתוגבות בין תרופתיות, במיוחד לגבי התרופות ותוספי המזון הבאים: מינרלים (כגון

סידן, ברזל ואבץ), ליתומים להפרעה ביופילריה, ויטמינים (ויטמין 12, B8, B9,

אליקווידים לבב (כגון דיגוקסין), תרופות לדילול הדם (כגון וראפרורן), קורבומפין (תרופה לאיפילפסיה), קומרנים והורמוניים של בלוטת התרם,

משלשלים נפח ותרופות נגד שלשול המעכבים את תנועת המעיים (כגון לופרמיד ואופיאטים). בחולי סוכרת המטפלים באינסולין יתכן צורך בהתאם של מינון האינסולין.

בטיפול בתרופות לביעות בבלוטת התירואיד - יתכן ורופא שלך ישකול לשנות את המינון.

#### תופעות לוואי:

בנוסף לפחותות הרצiosa של התרופה בזמן השימוש בה עלולות להופיע תופעות לוואי. תלונות הקימות מראש כגון תחושה של בטן נפוחה, גזים ותחושת מלאות עלולות להחמיר בימי הטיפול הראשוניים. אך הן נעלמות עם המשך הטיפול.

#### תופעות המחייבות התיחסות מיוחדת:

תגובהות אלרגיות כגון פריחה, אדמומיות, גירוד, קוצר נשימה: הפסיק את הטיפול ונונה/ לרפוא או לבית החולים מיד!

תופעות לוואי שתדרוותן אינה ידועה: חסימות בוושט, בגרון או בעור (מתבטאת במצבה קשה בפי הטבעת, במיזוח אם אין מקפידים על שתיה מספקת), כאב בטן או בטן נפוחה, בכל מקום שבו תופעות הלואין חמימות, אם הין מרגישה/ בתופעות לוואי שלא ציינו בעלוון זה או אם חל שינוי בהרגשות הכללי, עלייר להתייעץ עם הרופא מיד.

#### תופעות לוואי ותגובהות בין תרופתיות ילדים:

על ההורים לדוח ל佗א המטפל על כל תופעת לוואי וכן על כל תרופה נוספת הנניתנת ליד/ה.

#### מינון:

מינון מקובל בהעדר הוראה אחרת מרופא: יולדום מגיל 12-6:

1 כפית (של 5 גרם) לאחר ארוחת הערב ולפחות שעה לפני השינה. אין ליטול מיידית לפני השינה.

מתבגרים מגיל 12 ומעלה ומוגרים:

#### עצירות:

2 כפות (5 גרם כל אחת) **אג'וקור** לאחר ארוחת הערב (פחות שעה לפני השינה), אין ליטול מיידית לפני השינה. במקרה הצורך יש לקחת כפית נוספת (5 גרם) של **אג'וקור** לפני ארוחת הבוקר.

#### נטול שלשול:

מודולץ להתחילה במינון של 2 כפות (5 גרם כל אחת) **אג'וקור** שלוש פעמים ביום במשך 1-3 ימים. לאחר מכן יש ליטול כפית (5 גרם) **אג'וקור** שלוש פעמים ביום, בהתאם לצורך. יש לבלווא את הגרגירים עם כמות גודלה של נזולים (2-1 כוסות מים) מבלי ללווא. כמוות הנזולים היומיות צריכה להיות 1-2 ליטר. אין לעבור על המונה המומלצת. אין לתת תרופה זו לילדים מתחת לגיל 6 שנים ללא התיעוזות עם רופא. אם לא חל שפוף תוך שלושה ימים יש לפנות אל הרופא או אל הרוקח.

#### הירון והנקה:

יש להתייעץ עם הרופא או הרוקח לפני השימוש, אם הין בהריון או חושבת שעת בהריון.

ניתן להשתמש בתרופה במהלך ההריון.

אם שניינו תזונתי אין עוזר, עדיף להשתמש קודם משלשלים נפח כגון **אג'וקור**, לפני חומרים פיעילים משלשלים אחרים. בכלל מקרה, על נשים הרות או מיניקות להתייעץ עם הרופא או הרוקח לפני נטילת תרופות.

#### שים/i לב:

יש להקפיד על מדידת המנה בכפיפות המדידה המצוופת. יש לחכות פרק זמן של חצי שעה עד שעה בין נטילת תרופה זו לבין נטילת תרופות

אחרות (דרך הפה). ההשפעה של התרופה מתחילה בין 24-12 שעות מרגע נטילתה.

#### אופן השימוש:

אין ליטול **אג'וקור** מיד לפני השינה; יש ליטול את התרופה במצבם עמידה, יש לבלווא את הגרגירים עם הרבה מים (2-1 כוסות). אין צורך בערבוב.

פרסום עלון זה נקבע ע"י משרד הבריאות ותוכנו נבדק ואושר על ידי

במאי 2012

עלון לצריכן לפי תקנות הרוקחים (תק Shirim) התשמ"ז – 1986

קראי/ בעין את העalon עד סוף בטוט תשמש/i בתרופה

## אג'וקור

### גרארים

הרכבה:

מרכיבים פעילים:

כל 100 גרם גרארים מכילום:

Seeds of Plantago ovata 65.0 g

Ispaghula husks 2.2 g

כל כפית (5 גרם) מכילה כ-0.9 גרם סוכרו.

#### מרכיבים בלתי פעילים:

Sucrose, Talc, Gum Arabic (Acacia), Iron Oxide yellow (E172), Liquid paraffin, Hard Paraffin, Titanium Dioxide (E171), Iron Oxide red (E172), Peppermint Oil, Caraway Oil, Sage oil.

#### קבוצה תרפואיית:

מגדלי נפח.

#### פעילות רפואיות:

פסילום (Psyllium hydrophilic mucillloid) מופק מזרעים וקליפה של פלנטגו איספוגלה, עשיר בסיבים תזונתיים ושיר למגדלי נפח הסוגים מים בכמות הגדולה פי כמה מוגדל את נפח הצואה ומריץ את פעולות המעי. התרופה מיועדת להסדרת פעולות המעיים (עצירות או שלשול).

הערה: חסור סדרות עקשנית של המעיים (מעבר לשולשה ימים) מהיבר אצל הרופא.

#### מתי אין להשתמש בתכשיר?

אין להשתמש בתרופה זו אם ידועה רגשות לפלנטגו או לאחד מרכיביו תכשיר זה, אין ליטול תרופה זו אם הין סובל/ת מביעות בבליעה וביעות בגרון; במקרה של חסימת מעיים; הרחבה של המעי הגס; חסור תפוקוד כרוני של המעיים; שינוי פתאומי בהרגלי תנועת המעיים למשך יותר משבועים לאחר נטילת משלשל ללא הטלת צואה לאחר מכך; דימום רקטלי שלא עבר בירור יסודי; היצרות חריגה במערכת העיכול או סוכרת קשת שליטה.

אין להשתמש בתרופה זו מבל/i להיעוץ ברופא לפני התחלת הטיפול אם הין סובל/ת מכאב בטן, בחליה או הקאה מסיבות בלתי מזוהות, אם הין סוכרת/ית או אם את/ה סובל/ת מביעות ספיגה של סוכרים היוצרים והתכשיר מכיל סוכר (כל כפית מכילה כ-0.9 גרם סוכר).

#### אחרות:

שימוש ממושך במקרה של עצירות, עלול לגרום לתלות בתכשירים משלשלים (כגון זה). אין להשתמש בתרופה זו לעתים קרובות או לתקופה ממושכת מבל/i להיעוץ ברופא.

אם הין רגישי/ה למזון כלשהו או לתרופה כלשה, עליר להודיע על כך לרופא לפניו נטילת התרופה. שלשול חרוף ועקשי שאינו מגיב **אג'וקור** מחיב בדיקת רופא לבירור הסיבה; בנוסף יש לבדוק את רמת האלקטרוליטים בدم (במיוחד את רמות האשלגן). מתן **אג'וקור** ללא נטילה זו זמן יותר של כמות מספקת של נזולים עלולה לגרום להתנפחות הסיבים ולהחסמת הוושט, דבר הגורם להרגשה של חנק. אם הין חש כאבים בחזה, הקאה, קשיים בבליעה ובൺמה לאחר נטילת **אג'וקור** עליה להיעוץ ברופא מיד. הטיפול בחולים ובמבוגרים חלים חיב להתבצע תחת השגחת רופא. תכשיר זה מיועד רק לטיפול בעצירות או שלשול הנמשכים מספר ימים. חסור פעילות המעיים ליום או יומיים אינו מצדיק שימוש בתכשיר. כמו כן, אין להשתמש בתכשיר למטרות אחרות כגון "ניוקו הגוף" וכדומה.

#### תגובהות בין תרופתיות:

אם הין נוטל/ת תרופה נססת, כולל תרופות הנמכרות ללא מרשם ותוספי תזונה או אם זה עתה סיימת טיפול בתרופה אחרת, עליר לדוחו

## **כיצד תוכל/י לסייע להצלחת הטיפול?**

אם הינך משתמש/ת בתרופה לטיפול בעצירות יש להקפיד על שתיית נוזלים מרובה במשך היום שתיעזר בריכוך הצואה (2-1 ליטרים). בעzierות התכשיר מעורר את פועלת המעיים בדרך כלל תוך 12 שעות, אך לעיתים נדרש יותר זמן (עד שלושה ימים).

## **מנע/י הרעליה!**

תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקום סגור, מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כר תמן הרעליה. אם נטלה מנת יתר או אם בטעות בלו יلد מן התרופה, פנה/י מיד לחדר מיון של בית החולים, והבא/י אריזת התרופות איתך. אל תגרום/י להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא! אין ליטול תרופות בחושך! בדוק/י את התווית והמנה בכל פעם שהיינך נוטל/ת תרופה. הרכבי/י משקפיים אם הינך זוקק/ה להם.

### **אחסנה:**

יש לאחסן תרופה זו מתחת ל-  $25^{\circ}\text{C}$ .

יש להשתמש בתרופה זו תוך שישה חודשים ממועד פתיחת האזינה. גם לפי תנאי האזינה/אחסנה המומלצים, תרופות נשמרות לתקופה מוגבלת בלבד. נא לשים לב לתאריך התפוגה של התכשיר! בכל מקרה של ספק, עלייך להיוועץ ברוקח שסיפק לך את התרופה. אין לאחסן תרופות שונות באותה אזינה.

### **מספר רישום התרופה:**

00 25777 97 06

**יצרן:** מדאוס HbGmb, קלן, גרמניה.

**בעל הרישום:** מגאפארם בע"מ, ת.ד. 519, הוד השרון 45105.